

Niederschrift zur Sitzung der Gemeindevertretung Heist (öffentlich)

Sitzungstermin: Dienstag, den 14.12.2010
Sitzungsbeginn: 20:00 Uhr
Sitzungsende: 21:55 Uhr
Ort, Raum: Restaurant Lindenhof, Großer Ring 7, 25492 Heist

Anwesend sind:

Stimmberechtigte Mitglieder

Herr Ludwig Albrecht	CDU	
Herr Frank Bartsch	CDU	
Herr Jörg Behrmann	CDU	Fraktionsvorsitzender, 2. stv. Bürgermeister
Herr Gerhard Cordts	SPD	stv. Fraktionsvorsitzender
Herr Herwigh Heppner	FWH	
Frau Ute Jäger	CDU	
Herr Bürgermeister Jürgen Neumann	CDU	Vorsitzender
Herr Klaus-Dieter Redweik	SPD	Fraktionsvorsitzender
Frau Angela Ruland	CDU	stv. Fraktionsvorsitzende
Frau Ute Schleiden	FWH	
Herr Jörg Schwichow	SPD	
Herr Bernhard Siemonsen	CDU	
Herr Robert Stubbe	FWH	Fraktionsvorsitzender
Herr Alexander Weißling	FWH	

Gäste

Zuhörer 18

Presse

Uetersener Nachrichten Herr Pöhlsen
Wedel-Schulauer Tageblatt Frau Prahl

Protokollführer/-in

Herr Frank Wulff

Verwaltung

Herr Rainer Jürgensen

Entschuldigt fehlen:

Stimmberechtigte Mitglieder

Herr Dr. Peter De Biasi	CDU	
Herr Manfred Lüders	FWH	
Frau Sylvia Marquard	FWH	1. stv. Bürgermeisterin

Die heutige Sitzung wurde durch schriftliche Ladung vom 02.12.2010 einberufen. Der Vorsitzende stellt fest, dass gegen die ordnungsgemäße Einberufung keine Einwendungen erhoben werden.

Die Gemeindevertretung ist beschlussfähig.

Die Sitzung ist öffentlich. Zu Punkt 24, 25 und 26 der Tagesordnung wird die Öffentlichkeit ausgeschlossen.

Die Tagesordnung wird wie folgt geändert:

Es wird TOP 24.2. „Gutachten zur Wirksamkeit des Vertragswerkes (Verkehrslandeplatz / Gemeinde Heist)“ ergänzt.

Die Änderung der Tagesordnung wird einstimmig (14 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltungen) beschlossen.

Daraus ergibt sich folgende **Tagesordnung**:

Tagesordnung:

1. Ehrung eines Gemeindevertreters
2. Bericht des Bürgermeisters
3. Einwohnerfragestunde
4. Beschlussfassung über eventuelle Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
5. Wahl eines Vertreters in den Beirat des Abwasserzweckverbandes (AZV)
6. Genehmigung von Haushaltsüberschreitungen
Vorlage: 333/2010/HE/BV
7. Kalkulation Waldkindergarten Wurzelkinder 2011
Vorlage: 320/2010/HE/BV
8. Mittelanforderung DRK-Kindergarten Heist 2011
Vorlage: 331/2010/HE/BV
9. Stiftung Grote und vorläufige Jahresrechnung 2010 des Kindergarten Heist e.V.
Vorlage: 323/2010/HE/BV
10. Fortschreibung Schulentwicklungsplanung Gemeinde Heist
Vorlage: 319/2010/HE/BV
11. Vereinbarung zur Aufgabenwahrnehmung und Finanzierung der Schulsozialarbeit in den

Grundschulen Haseldorf, Heist, Hetlingen und Moorrege
Vorlage: 328/2010/HE/BV

12. Mittelanforderung Grundschule Heist 2011
Vorlage: 330/2010/HE/BV
13. Mittelanmeldung der Feuerwehr zum Haushalt 2011
Vorlage: 332/2010/HE/BV
14. Zuschussantrag vom Wendepunkt e.V. für das Jahr 2011
Vorlage: 310/2010/HE/HH
15. Wirtschaftlichkeitsberechnung für den Friedhof der Gemeinde Heist
Vorlage: 327/2010/HE/BV
16. Abschluss eines Grabpflegelegates
Vorlage: 325/2010/HE/BV
17. Neufassung der Hundesteuersatzung für die Gemeinde Heist
Vorlage: 329/2010/HE/BV
18. AktivRegion Kernwege - Sanierung "Schwarzer Weg"
Vorlage: 337/2010/HE/BV
19. Widmung der neuen Strasse im Gewerbegebiet Kreuzweg
Vorlage: 326/2010/HE/BV
20. Verlängerung der bestehenden Veränderungssperre für das Gebiet des zukünftigen Bebauungsplanes Nr. 16 -Flugplatz Uetersen-Heist- gem. § 17 Abs. 1 Baugesetzbuch
Vorlage: 334/2010/HE/BV
21. Haushaltssatzung der Gemeinde Heist 2011
22. Investitionsprogramm für die Jahre 2010-2014
23. Verschiedenes
27. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Sitzungsteil gefassten Beschlüsse

Protokoll:

zu 1 Ehrung eines Gemeindevertreters

Herr Behrmann wird anlässlich seiner 15-jährigen Mitgliedschaft in der Gemeindevertretung Heist geehrt. Herr Bürgermeister Neumann nennt den kommunalpolitischen Werdegang und überreicht zum Dank eine Ehrenurkunde sowie ein Weinpräsent.

zur Kenntnis genommen

zu 2 Bericht des Bürgermeisters

Herr Neumann berichtet wie folgt:

- Die Erschließung im neuen Gewerbegebiet „Kreuzweg“ ist abgeschlossen. Von den 6 Grundstücken sind bereits 4 veräußert worden.
- Am 11.12.2010 wurde die Einweihung des neuen Feuerwehrgereätehauses Heist gefeiert.
- Für den Aufbau eines Glasfasernetzes in der Gemeinde Heist läuft die Zeichnungsfrist für die Verträge noch bis zum 07.01.2011. Herr Neumann bittet darum, dass Thema weiterhin in der Öffentlichkeit aktiv zu halten.
- Am 12.12.2010 hat die Seniorenweihnachtsfeier stattgefunden. In diesem Zusammenhang berichtet Herr Neumann über die Auflösung des Frauenchores Heist. Überbleibende Finanzmittel des Chores gehen auf die Gemeinde über und sollen der Schule für musikalische Unterrichtszwecke zur Verfügung stehen.
- Am 13.12.2010 hat die konstituierende Sitzung des Beirates des DRK-Kindergartens stattgefunden.
- Der Gemeindevertretung ist der Sitzungsplan 2011 verteilt worden. Herr Neumann ergänzt dazu, dass die Sitzungen des Finanzausschusses zukünftig im neuen Tower-Restaurant stattfinden werden.

zur Kenntnis genommen

zu 3 Einwohnerfragestunde

Ein Bürger bittet darum, den Bauhof aufzufordern, bei Schneeräumarbeiten den Schneeschieber am Traktor nicht laufend abzusetzen. Dadurch würden hohe Schneehügel entstehen. Herr Neumann wird den Bauhof informieren.

Herr Röttger spricht das vorliegende Gutachten zur Wirksamkeit des Vertragswerkes (Verkehrslandeplatz / Gemeinde) an. Er fragt nach den Gründen für eine heutige Beratung über das Gutachten im nichtöffentlichen Sitzungsteil und begründet seine Auffassung, nach der eine öffentliche Beratung sinnvoll gewesen wäre. Herr Neumann antwortet, dass der Start in das Gutachten nichtöffentlich erfolgen solle, da die Gemeindevertretung bis zum heutigen Sitzungstag selbst keine Kenntnis des Inhaltes habe. Über die weitere Verwendung müsse daher nichtöffentlich beraten werden.

zur Kenntnis genommen

zu 4 Beschlussfassung über eventuelle Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung

Es liegen keine Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung am 13.09.2010 vor.

zur Kenntnis genommen

zu 5 Wahl eines Vertreters in den Beirat des Abwasserzweckverbandes (AZV)

Herr Neumann schlägt Herrn Behrmann zur Wahl vor.

Beschluss:

Herr Behrmann wird als Vertreter der Gemeinde in den Beirat des Abwasserzweckverbandes Südholstein gewählt.

mehrheitlich beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 13 Nein: 0 Enthaltung: 1 Befangen: 0

zu 6 Genehmigung von Haushaltsüberschreitungen

Vorlage: 333/2010/HE/BV

Nach einer kurzen Erläuterung durch Herrn Behrmann beschließt die Gemeindevertretung wie folgt:

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt, die Haushaltsüberschreitungen im Verwaltungshaushalt mit 11.708,52 € zu genehmigen. Im Vermögenshaushalt liegen keine zu genehmigenden Haushaltsüberschreitungen vor.

einstimmig beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 14 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0

zu 7 Kalkulation Waldkindergarten Wurzelkinder 2011

Vorlage: 320/2010/HE/BV

Herr Neumann erläutert den Sachverhalt.

Der Waldkindergarten Wurzelkinder e.V. hat die Kostenplanung 2011, die mit einem Zuschussbedarf von 25.095 Euro abschließt, vorgelegt. Herr Neumann ergänzt, dass der gemeindliche Rechnungsprüfungsausschuss die Abrechnungen des Kindergartens mit überprüft.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt, dem Waldkindergarten „Wurzelkinder“ e.V. einen Zuschuss für 2011 in Höhe von höchstens 25.095 Euro zu gewähren, wobei sich die Jahresrechnung 2010 entsprechend auswirken kann.

einstimmig beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 14 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0

zu 8

Mittelanforderung DRK-Kindergarten Heist 2011

Vorlage: 331/2010/HE/BV

Herr Neumann berichtet über die vorliegende Mittelanforderung sowie über die beantragte Freistellung der Kindergartenleitung vom Gruppendienst. Herr Behrmann berichtet über die Empfehlung des Finanzausschusses vom 06.12.2010.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt, dem DRK-Kreisverband einen Zuschuss für die Finanzierung des DRK-Kindergartens Heist für das Jahr 2011 in Höhe von höchstens 166.000 € zu gewähren, wobei sich die Jahresrechnung 2010 entsprechend auswirken kann. Die beantragte Freistellung der Kindergartenleitung wird gewährt.

einstimmig beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 14 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0

zu 9

Stiftung Grote und vorläufige Jahresrechnung 2010 des Kindergarten Heist e.V.

Vorlage: 323/2010/HE/BV

Sachverhalt:

Herr Behrmann berichtet aus der Sitzung des Finanzausschusses vom 06.12.2010. Der Kindergarten Heist e.V. hat das Geld aus der Stiftung Grote in Höhe von 76.334,23 Euro überwiesen. Die Amtskasse Moorrege hat den Betrag bei der Raiffeisenbank Elbmarsch e.V. mit einem durchschnittlichen Zinssatz von 1,75 % angelegt. Der Beirat des DRK-Kindergartens erhält jährlich eine Mitteilung über die ihm zur Verfügung

stehenden Zinsen. Im ersten Jahr wird ein Zinsbetrag von ca. 530 Euro zur Verfügung stehen. Das Geld wird nicht im Haushalt veranschlagt und für Kinder zur Verfügung gestellt.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung nimmt den Sachverhalt zur Kenntnis.

zur Kenntnis genommen

**zu 10 Fortschreibung Schulentwicklungsplanung Gemeinde Heist
Vorlage: 319/2010/HE/BV**

Herr Neumann erläutert die aktuelle Schulentwicklungsplanung.

Frau Ruland ergänzt, dass einem Antrag der Betreuungsschule auf Verlängerung der Öffnungszeiten im Ausschuss für Schule, Kultur und Soziales stattgegeben wurde. Ab dem nächsten Sommer hat die Betreuungsschule bis 16.00 Uhr geöffnet. Dadurch wird die Attraktivität gesteigert, was in der Konkurrenz zu den anderen Grundschulen wichtig ist.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung nimmt die Fortschreibung des Schulentwicklungsplanes und die Höhe der Schulkostenbeiträge zur Kenntnis.

zur Kenntnis genommen

**zu 11 Vereinbarung zur Aufgabenwahrnehmung und Finanzierung der
Schulsozialarbeit in den Grundschulen Haseldorf, Heist, Hetlingen
und Moorrege
Vorlage: 328/2010/HE/BV**

Herr Neumann erläutert den Sachverhalt. Die Gemeindevertretung Heist hatte am 15.12.2008 beschlossen, Mittel für die Schulsozialarbeit in der Grundschule Heist zur Verfügung zu stellen. Die Suche nach einer geeigneten Person gestaltete sich schwierig.

Die Gemeinden Moorrege, Heist, Hetlingen und das Amt Haseldorf haben daher beschlossen, eine gemeinsame Schulsozialarbeiterin mit einem Stundenkontingent von wöchentlich 10 Stunden zu suchen. Diese wurde mit Frau Carmen Baldzun befunden.

Der Schulverband Schulzentrum Moorrege wird sich ebenfalls um eine Betreuungskraft bemühen. Eine vernünftige Betreuungsarbeit wird an allen

Schulen unumgänglich sein, um eine teure schulpsychologische Arbeit zu umgehen.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung nimmt die Vereinbarung zur Schulsozialarbeit zustimmend zur Kenntnis.

zur Kenntnis genommen

**zu 12 Mittelanforderung Grundschule Heist 2011
Vorlage: 330/2010/HE/BV**

Herr Behrmann teilt mit, dass die Mittelanmeldungen der Grundschule Heist im Haushalt veranschlagt worden sind.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung nimmt die Mittelanmeldung der Grundschule Heist für den Haushalt 2011 zur Kenntnis.

zur Kenntnis genommen

**zu 13 Mittelanmeldung der Feuerwehr zum Haushalt 2011
Vorlage: 332/2010/HE/BV**

Beschluss:

Die Gemeindevertretung nimmt die Mittelanmeldung der freiwilligen Feuerwehr für den Haushalt 2011 zur Kenntnis. Die beantragten Mittel sind im Haushalt 2011 berücksichtigt.

zur Kenntnis genommen

**zu 14 Zuschussantrag vom Wendepunkt e.V. für das Jahr 2011
Vorlage: 310/2010/HE/HH**

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt, dem Wendepunkt e.V. für das Jahr

2011 einen Zuschuss in Höhe von 270,00 € zu gewähren.

einstimmig beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 14 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0

**zu 15 Wirtschaftlichkeitsberechnung für den Friedhof der Gemeinde Heist
Vorlage: 327/2010/HE/BV**

Herr Redweik berichtet über den Sachverhalt. Der Kostendeckungsgrad ist weiterhin rückläufig, so dass eine maßvolle Erhöhung der Friedhofsgebühren notwendig ist. Dadurch soll ein Deckungsgrad von zumindest 60 % erreicht werden. Es soll nebenbei auch die Entwicklung der Gebühren bei den Friedhöfen Holm und Moorrege beobachtet werden.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt, mit Wirkung vom 01.01.2011 die Neufassung zur Satzung über die Erhebung von Friedhofsgebühren der Gemeinde Heist mit den sich aus der **Anlage 1** ergebenden angepassten Gebührensätzen.

einstimmig beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 14 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0

**zu 16 Abschluss eines Grabpflegelegates
Vorlage: 325/2010/HE/BV**

Herr Redweik berichtet aus der Sitzung des Ausschusses für Kleingarten, Friedhof und Wegeschau vom 20.11.2010. Dieser hatte empfohlen, Grabpflegelegat lediglich komplett anzubieten, da sich eine Änderung aufgrund der vorliegenden Mischkalkulation als nicht umsetzbar herausgestellt hatte. Herr Behrmann erklärt, dass der Finanzausschuss ebenso empfohlen hatte.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt, das Grabpflegelegat lediglich komplett anzubieten und keine Sondervereinbarungen zu zulassen.

einstimmig beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 14 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0

**zu 17 Neufassung der Hundesteuersatzung für die Gemeinde Heist
Vorlage: 329/2010/HE/BV**

Herr Jürgensen erläutert den vorliegenden Entwurf der neuen Hundesteuerersatzung und geht auf die Höhe der Steuersätze ein. Herr Behrmann berichtet aus der Sitzung des Finanzausschusses vom 06.12.2010.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt, die vorliegende Satzung der Gemeinde Heist über die Erhebung einer Hundesteuer (**Anlage 2**) zum 1. Januar 2011 zu beschließen.

einstimmig beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 14 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0

**zu 18 AktivRegion Kernwege - Sanierung "Schwarzer Weg"
Vorlage: 337/2010/HE/BV**

Herr Neumann berichtet, dass der Finanzausschuss die Beratung über diesen Tagesordnungspunkt in den Ausschuss für Bau-, Umwelt- und Feuerwehrangelegenheiten verwiesen hat, da weiterhin Diskussionsbedarf hinsichtlich der Kosten und der Notwendigkeit besteht. Die Gemeindevertretung ist sich einig, ebenfalls so zu verfahren.

zurückgestellt

**zu 19 Widmung der neuen Strasse im Gewerbegebiet Kreuzweg
Vorlage: 326/2010/HE/BV**

Nach einer kurzen Erläuterung durch Herrn Heppner beschließt die Gemeindevertretung wie folgt:

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt, die Widmung der Verbindungsstraße im Gewerbegebiet Kreuzweg (Flur 7, Teilstück aus Flurstücken 8/1, 3/8 und 171/4) zwischen der Wedeler Chaussee (B 431) und dem bestehenden Kreuzweg mit dem Namen Kreuzweg gemäß § 6 in Verbindung mit § 3 Abs. 1 Ziff. 3a StrWG für den öffentlichen Verkehr als Ortsstraße. Die Widmung ist ortsüblich öffentlich bekannt zu machen.

einstimmig beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 14 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0

**zu 20 Verlängerung der bestehenden Veränderungssperre für das Gebiet
des zukünftigen Bebauungsplanes Nr. 16 -Flugplatz Uetersen-Heist-**

**gem. § 17 Abs. 1 Baugesetzbuch
Vorlage: 334/2010/HE/BV**

Herr Heppner erläutert, dass die Veränderungssperre für das Gebiet des zukünftigen B-Plans Nr. 16 im Februar 2011 abläuft. Es ist die Verlängerung der Veränderungssperre um 1 Jahr notwendig, um das Bauleitplanverfahren zum Bebauungsplan Nr. 16 abschließen zu können. Die Beteiligung der Öffentlichkeit (Öffentliche Auslegung) sowie der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange endete am 15.11.2010. Die Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen soll im Rahmen der ersten Sitzungsperiode im Jahr 2011 erfolgen. Bis dahin wäre die bestehende Veränderungssperre abgelaufen.

Herr Siemonsen ergänzt, dass mit Bekanntmachung des neuen Bebauungsplanes die Veränderungssperre automatisch endet.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt:

1. Die bestehende Veränderungssperre für das Gebiet des zukünftigen Bebauungsplanes Nr. 16 -Flugplatz Uetersen-Heist- (südlicher Teilbereich), nördlich der Straße Büldenweg, südlich der Marseille Kaserne, nord-westlich des Naturschutzgebietes Tävsmoor/Haselauer Moor wird um 1 Jahr verlängert.
2. Der Beschluss über die Verlängerung der bestehenden Veränderungssperre ist ortsüblich bekannt zu machen (§ 16 Abs. 2 BauGB)

einstimmig beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 14 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0

zu 21 Haushaltssatzung der Gemeinde Heist 2011

Herr Behrmann stellt die Haushaltssatzung 2011 vor und nennt die wesentlichen Finanzdaten und finanziellen Entwicklungen der Gemeinde Heist. Die Hebesätze bleiben unverändert. Der Stand der Rücklage wird zum Ende des Jahres 2011 auf voraussichtlich rund 480.000 € beziffert. Herr Behrmann begründet eine solide Haushaltsführung und mahnt zum weiteren sparsamen Umgang mit den finanziellen Mitteln der Gemeinde Heist. Es wird Herrn Neumann vom Amt Moorrege für die sehr gute Arbeit und transparente Vorstellung des Haushaltes gedankt.

Herr Weßling fragt nach einem Ausblick auf die Entwicklung des Haushalts für die Jahre 2012 und 2013. Herr Behrmann erklärt, dass derzeit nur das Investitionsprogramm Hinweise geben könne.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt die Haushaltssatzung der Gemeinde Heist für das Haushaltsjahr 2011 mit Einnahmen und Ausgaben im Verwaltungshaushalt von 2.906.500 € sowie Einnahmen und Ausgaben im Vermögenshaushalt von 452.900 €.

Die Hebesätze für die Realsteuern werden mit 250 % für die Grundsteuer A, 270 % für die Grundsteuer B sowie 310 % für die Gewerbesteuer festgesetzt.

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird mit 300.000 € festgesetzt.

einstimmig beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 14 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0

zu 22 Investitionsprogramm für die Jahre 2010-2014

Herr Behrmann erläutert das Investitionsprogramm für die Jahre 2010 bis 2014. Für das Jahr 2012 wird über eine Herausnahme der Reetdachförderung zu diskutieren sein. Herr Siemonsen ergänzt, dass die Gemeinde bei den Investitionen kürzer treten könne, da es kaum Sanierungsbedarf gebe. Es sei sinnvoll, laufend gemeindliche Einrichtungen zu pflegen.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt das Investitionsprogramm der Gemeinde Heist für die Jahre 2010 bis 2014 mit einer Gesamtsumme von 1.476.500 €.

einstimmig beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 14 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0

zu 23 Verschiedenes

Zu diesem Tagesordnungspunkt gibt es keine Wortbeiträge.

zur Kenntnis genommen

zu 27 Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Sitzungsteil gefassten Beschlüsse

Herr Jürgensen und Herr Neumann geben die im nichtöffentlichen Sitzungsteil gefassten Beschlüsse bekannt.

Anschließend bedankt sich Herr Neumann bei der Gemeindevertretung sowie bei der Amtsverwaltung für die gute Zusammenarbeit im ablaufenden Jahr und lädt anschließend zu einem Imbiss ein.

einstimmig beschlossen

Abstimmungsergebnis: Ja: 14 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0

Für die Richtigkeit:

Datum: 28.12.2010

(Jürgen Neumann)

(Frank Wulff)
Protokollführer